

ՖՐԱՆՍ. ԾՈՎ. ՆԱԽԱՐԱՐ

Պ. ԼԵՂԻՍԻ մահը

Փարիզ 2 սեպտ.— Նախախնայաբար պ. ժողով Լեյկ մեռաւ։ Փարիզ 3 սեպտ.— Ինքզինքը թնկալաբար անհանգստացող եւ զոտ անցնող շարժիչ նախարարաց խորհուրդի նիստին մասնակցող պ. Լեյկ մահացաւ։

Հանրապետութեան նախագահը կ. օրէ վերջ գնաց բարեւոյ հանգուցանելու անկեղծ մարմինը եւ իր շնորհը Տան գլխաւորին միջոցաւ իր ցաւակցութիւնները ներկայացուց տիկ. Լեյկին։

Բ. Գոմիսէր Պ. Տը Մարթէլ Փարիզ հասած

Փարիզ 3 սեպտեմբ.— Միւրիոյ եւ Լիբանանի ֆրանս. նոր Բ. Գոմիսէրը պ. տը Մարթէլ Ռոքիոնէ մեկնած ըլլալով երկու մայրաքաղաքս ժամանց անդր սպարիական շրջաններով։

Արտ. Գործոց նախարարութեան ներկայացուցիչ եւ արեւել. երկիրներու գրասենեակի տնօրէն պ. Ալիքի, բազմաթիւ բարձրաստիճան պաշտօնատարներ, ինչպէս նաեւ սիրիական եւ լիբանանեան կցորդները կառարան գացած էին պ. տը Մարթէլը ընդունելու։

Սաւաւոնորդ տը Փինէտայի մահացու

արկածը

Նիւ Եորք 2 սեպտ.— Ատլանտեան օդանավ անցնելու դիտարկութեամբ, սաւաւոնորդ տը Փինէտո օդ բարձրացաւ։ Օդանավ ինկաւ եւ սաւաւոնորդը վիրաւորուեցաւ ծաւր պէս։

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ՄԵՏԱՔՍԻ ԱՅԹԱՏԱԻՈՐՆԵՐՈՒՆ ԳՈՐԾԱԴՈՒՄԸ

Կառավարութեան առաջարկը մերժուած

Նիւ Եորք 2 սեպտ.— Մ. Նահանգներու մետաքսի աշխատատեղերուն սէնտիքան ընդ. գործադուլի հրաման արժակցից, եթէ վէճը ստանալ ղեկավարներու սպասած համաձայնութիւնը՝ 40 հազար գործադուլներ պիտի դադարի աշխատելու։ Սէնտիքայական ղեկավարները մերժեցին անհամաձայնութիւնը ներկայացնել Աշխատանքի ազգ. խորհուրդին, ինչպէս նաեւ մերժեցին կառավարութեան պահանջին համեմատ գործադուլը յետագայ միջոցաւ խորհուրդի տալիք որոշումին։

Կաթնավաճառներու գործադուլը

Ֆիլադելֆիա 2 սեպտեմբ.— Ծանր կոնք մը ծագեցաւ այս անասն. 3000 գործադուլ կաթնավաճառներու եւ 200 ոստիկաններու միջեւ։ Առաջինները ունեցան մէկ սեռակա եւ տասնեակ մը վերաւոր, Կոնքը ծագած է, ոստիկաններու միջամտութեան պատճառաւ, երբ գործադուլը աշխատատեղեր իրենց դասակարգը ընկերներուն կ'արգիլէին գործիլու վերսկսելու։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Բովադակ մամուլը կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

Իտալիո-Սալիէի համաձայնութիւն

Հռոմ 2 սեպտեմբ.— Վաշինգտոնի կը հաստատէ որ չպիտի ուշանայ ստորագրումը իտալիո-սալիէի դաշինքին, որ շարունակութիւնն է Չորսեբու դաշինքին։

ԻՆՉ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԵՆ ՍԻՒՐԻԱՍՏԻՆԵՐԸ

Ն. Վ. ՍՈՒՊԻՆ ԴԵՅ ՊԵՆԻՒԼԵՅԻ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Սիւրիոյ երեսփոխանական ժողովի նախագահ Սուպին պէյ Պենիւլեյի յարուցած զեպտեմբ. 1932 Մայիսին առաջ գործուած բոլոր յանձնարարներու հետեւեալ կերպով պարզած է Սիւրիոյ պահանջները։

1.— Նոր կարգաւորումը մը հաստատելու գործընթաց մը միջոցաւ քիւրդներու հետեւեալ կերպով պարզած է Սիւրիոյ պահանջները։

2.— Քարիւղի ֆաբրիկաներու հետեւեալ կերպով պարզած է Սիւրիոյ պահանջները։

3.— Գաւառի սահմաններու հետեւեալ կերպով պարզած է Սիւրիոյ պահանջները։

4.— Անգլիացի կը բարձրացնեն Քալիֆիան։ Անոր հակազդի ու համարձակութեան յարակից յարցերու մասին կը խորհրդակցեն։

5.— Վարչական բարեփոխումը կը իրականացնեն։

6.— Վերջապէս ընդհանուր ընտրութիւններ կը կատարուին։

7.— Սիւրիոյ խորհրդարանին նախագահը ի վերջոյ յարած է։

8.— Վերջապէս ընդհանուր ընտրութիւններ կը կատարուին։

9.— Սիւրիոյ խորհրդարանին նախագահը ի վերջոյ յարած է։

10.— Վերջապէս ընդհանուր ընտրութիւններ կը կատարուին։

11.— Սիւրիոյ խորհրդարանին նախագահը ի վերջոյ յարած է։

12.— Վերջապէս ընդհանուր ընտրութիւններ կը կատարուին։

13.— Սիւրիոյ խորհրդարանին նախագահը ի վերջոյ յարած է։

14.— Վերջապէս ընդհանուր ընտրութիւններ կը կատարուին։

15.— Սիւրիոյ խորհրդարանին նախագահը ի վերջոյ յարած է։

16.— Վերջապէս ընդհանուր ընտրութիւններ կը կատարուին։

17.— Սիւրիոյ խորհրդարանին նախագահը ի վերջոյ յարած է։

18.— Վերջապէս ընդհանուր ընտրութիւններ կը կատարուին։

19.— Սիւրիոյ խորհրդարանին նախագահը ի վերջոյ յարած է։

20.— Վերջապէս ընդհանուր ընտրութիւններ կը կատարուին։

12 ՏԱՐԵՎԱՆ ԱՂՋԻԿ ՄԸ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ՄԱՆՉ ԿԸ ԳԱՌՆԱՅ ՊՁՏԻԿ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵՆ ԵՒ ՎԵՐՋ

ԵՐԿՈՒ ՕԴԱՆԱԻՐ ԱՍՈՐԻՆԵՐ ԿԸ ՓՈՍԱՊՄԵՆ

20 ՀՈԳԻ ԱՔՍՈՐՈՒԵՑԱՆ

Օճգած ուրբաք օր, երկու Իրագեան օդանավներ սաւաւոնեացի Լիբանանի վրայէն եւ ուղևորեցան ղեպի Կիպրոս։ Այդ օդանավները կը փոխադրէին 20 ասորիներ, որոնք ազգակցներն են ասորեայ պատերազմէն, որ կ'աւարտուի արդէն։ Իրագի կառավարութիւնը, որո՞ւս է, այս կերպով սահմանէ դուրս հանել պատերազմէն ղեկավարները։

ՀԱՆՏԱԿԱՆ ԱՍՈՐԻՆԵՐՈՒՆ ՕԴՆՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանս. կառավարութիւնը, Լիբանանի Սիւրիոյ Գաւառի օդանավները մէջ ընդգրկելու արտադրութիւնը մը յաւակցողով է Իրագի հայաւայելու ասորիներուն։ Բանակի հատուց անձնակազմ սնունդ կը տրուի անոնց եւ կը հոգացուին անոնց բոլոր պէտքերը, որովհետեւ օտար յոգեւորներու օգնութեամբ վերականգնուի անոնց անոնց։

ՏԻԿԻ ԲՈՆՍՕ ՊԵՏՐՈՒԹ ԿՈՒԳԱՅ

Տիկին Բոնսօ, ամուսն 11ին Պիլիպոս պիթի վերադառնալ, իրենց սեփական գոյներու փոխադրութեան յիմար։ Մօս 10 օր Տիկ. Բոնսօ պիթի մնալ յոս, եւ անկէ ուղարկել պիթի մեկնել Մարտի, ուր պիթի գտնուի նաեւ Պ. Բոնսօ։

ԳՈՂ ՄԱՍՈՒՆԻՆ

Օմար Բեհայ կ'ընթերցէ 17 օրեկան սպասուհին Լաթիֆէ, առջի օր, իր օտար օտարներէն սնունդ կարելու գուժար մը եւ կարգ մը ոսկեկեղծներ զոհարող փայլած է։ Յայտնի եղած է որ սպասուհին Միւսմահ անուն ստրկական մը ունէր եւ որով զոհուած կ'աւարտէ գոզուիլը։ Սպասուհին կ'ընթերցէ ինչո՞ք ձեռքով ձեռքով ձեռքով։

ՆՈՐԱՐՄԻՆ ԱՍ ԴԻԱԿԸ

Զինուոր. Գաւառի մարտի ծովայինները, ժայռերու մէջ գտած է, նորային արջի մը ղեկը։ Յետ օրը նորային յայտնի եղած է որ այդ խնդր նորայիններէն զոհուած անուն ստրկական մը ունէր եւ որով զոհուած կ'աւարտէ գոզուիլը։ Սպասուհին կ'ընթերցէ ինչո՞ք ձեռքով ձեռքով ձեռքով։

ՍԱՀՄԱՆԱՅԻՆ ԴԵՊԵՐ ՄԵԿ ՇԱՐՔՈՒՆ ՄԻՋՈՑԻ 39 ՄԱՐՄԱՆԵՆԳՈՒԹԻՒՆ

Քուրբ սահմանային հրահրանքներու շրջանը օրը օրը 39 մահացողներու ղեկով։ 3 արջուկի ընդհանուր ղեկով։ 5 մահացողներ եւ 10 հոգի վիրաւորուած։ 41 մահացողներ ձեռքով։ 915 զինուորականներ զ

ԱՐԱՐԵՐԷՆ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔ

ԽՕՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՃԵՐ

ԳԻՒՐԻՆ ԱՐՏԱՑԱՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ուրի ձեռքը կ'ուզեմ — Պիտի գայր բաժնի
 Գինը սուր պիտի լինի — Մա յեզիմ ի՞նչու լաւաբար գայր
 Շապիկ մը կ'ըմբռնեմ — Թրգորի բիւրիւնը դամիս եւ
 երկուսը

ԳԵՂԱՐԱՆԸ

Այս գեղագիրը կը պատրաստեմ — Թրգորի բիւրիւնը հեռու
 Այս պարոն, ուրեք կը պատրաստեմ — Նաւալ եւ խաղաղ, պիտի
 Ուրեք յոյն կը պատրաստեմ — Յի՞ պիտի գայր սեւ
 Այս, ինչ մը բնական է — Նաւալ, Յի սեւ գայր
 Քանի՞ պիտի ուզես անոր համար — Ասե՛՛ք պիտի ինչ
 Քանի՞ քան ինչ ուզես — Մա պիտի միտնեմ ինչ
 Գլխու ցաւ մը ունեմ — Բարձր վիճակ
 Քանի՞ մը սոխաբար հապառ — Խոսք հապառ ինչ
 Կոյրդի ցաւի համար ի՞նչ ունեմ — Շո՛ւ անտոյն սեւալ ինչ
 Զարկ հապառ — Խոսք հապառ ինչ
 Այստեղի գեղ ունեմ — Յի՞ անտոյն սեւալ ինչ
 Գաւառ մը սոսա խմեմ — Խոսք գաւառ սոսա
 Այստեղի գեղ ունեմ — Պիտի գայր բաժնի
 Զարկ ինչ ունեմ — Յի՞ անտոյն սեւալ ինչ

ՏՕՔԹ. ԳԵՈՐԳ ԿԵՐԿԵՐԵԱՆ

Վկայեալ Lauréal ճախիկն Interne եւ այժմ մնալու ՄԱՍՆԱԳԷՏ բժիշկ
 Երանգան հիւանդանոցի ԱՉԳԻ, ԳԳԻ, ԿՈՂՈՂԻ, ԱԿԱՆՉԻ և ԳԼԽՈՒ
 հիւանդանոցներու բաժնի:

Հիւանդ կ'ընդունի կեօտը վերջ ժամը 9-6
 Իր գլխիկն մէջ rue de Damas, No. 15
 Հիւանդները ուղղակի հիւանդանոց կ'ընդունին իր կողմը օրուած մուտքի
 արտոյն:

Ազգայնականներու ձրի գործունէութիւնը, ամէն օր կ'ընդունի մասը մ.—
 Եր 10-12, Կրեմլինսկի գործունէութիւնը մէջ:

ՅՈՎ. Զ. ՄԱՃԱՌԵԱՆ

Սուրբ ծանօթ դերակ - կերպասավաճառը հաստատած է
 մասնաճիւղ մը Պէյրոս, Սուր - Էլ - Նուրի:

Մեր վաճառատան մէջ կը գտնուի
 անձի՝ եւ ծրան, կերպասներու ճոխ
 մքերի եղանակի համապատասխան
 նորոյններով. մեծամասնակի և փոքր-
 ամանակ վաճառում անմրցելի գինե-
 ուով:

Զինուորական այլ եւ այլ պիտիւններ
 հղմամբ աւելացանք
 ճշտապահութիւն
 Գոհացում ամենեւնի դուրսագնանքներու

Փորձեցի համոզուելու համար:

ՏՕՔԹ. ՄԻՍՍԷ Ս. ՏԱՔԷՍԵԱՆ

Նախկին interne բաղադրեալ հիւանդանոցին, այժմ ԵՃՁ օր իրիցի St.
 Elie հիւանդանոցին, հաստատած է իր դարմանատներ (Քոլիքիքի) Լաճր
 բաղնիքի սեփական նորակերտ օճիկներ մէջ:

Հիւանդ կ'ընդունի ամէն օր 4. ա. 10-12. կ. վ. 2-6. St. Elie հիւան-
 դանոցի վերաբոյժութեան, մակաբարձութեան, գլուխի, մտքի, վեճեա-
 կան, ճեղքի եւ պղծիկներու հիւանդութեան մասնագէտ բժիշկներ ամէն
 օր կ'այցելեն դարմանատներ կ. ա. 10-12:

Խղձամբ, արագ եւ մասնագէտ դարմանում. ազգայնական հիւանդներու
 ձրի դարմանում Նիւտոբաբի եւ հիւանդանոցի օրեր կ. վ. ժամը 2-6:

— 114 —

ուածքի մէջ վաշտում էին հազարաւոր մանրիկ սակրիկ-
 ներ, որոնք իրանց սուր ծայրերը զարձիւն էին զգլի
 այն կողմը, որ պիտի չօշոյտուէր մարմնի կաշու հետ:
 — Դա կոչվում է զգալաւորութեան չափիկը, սկսեց
 բացատրել երիտասարդը: — Դա որթնութեան մէջ է
 պահում մարդուն: Դա տանջում է մարմինը և զգու-
 թիւն է տալիս հոգուն: Մեր վաճառի բոլոր արեղանքը
 այս տեսակ չափիկներ են հազում:

— Այդ սարսփելի է, բացառապէս տիկինը: Ուրեմն
 նա հիմա՞ էլ հազում ունի:
 — Այո՛: — Եւ էլ նոյն տեսակ ունիմ հազում: Երի-
 տասարդը իւր օճիկը բաց անելով ցոյց տուեց իր զգա-
 ղաւորութեան չափիկը: Տէրիկը սուկաց:

Միւս օր, առաւօտեան պահուն, այդ տան մէջ կա-
 տարուեցաւ մի հանդիսարար մաղթանք: Հայր սուրբը
 ջուր օրհնեց մի խաղով, որի մէջ, ինչպէս հաւատաց-
 նում էր, ամփոփուած էր Եփեսոսի վաշտի մի մասը:
 Զրօրնութեան միջոցին կարողուեցաւ ակետարեւ
 երջուեցան զանազան հոգեւորական երգեր:

Ամբողջ ընտանիքը, ծառաները, աղայիները և
 հարեաններին շատ շատերը հաւաքուած էին ըն-
 դարձակ դաշիկներու ուր կատարվում էր այդ հոգեւոր
 ծիսակատարութիւնը: Հայր սուրբը օրհնած ջուրը սրբու-
 կեց հանդիսականներին վրայ, եւ երբ վերջացրեց, նախ
 տան տիրուհին և նրա ամուսինը մտտեցան համարե-
 ցին խաչն ու ակետարանը, յետոյ նրանց որդիները,
 և ապա մնացած բազում թիւն, բոլորը համարեցին և
 օրհնութիւն արին:

Երբ ամէն ինչ վերջացած էր, օտարները հեռացան,
 դաշիկներու մնացին միայն տնայինը: Հայր սուրբի կառ-
 քը արգէն սպասում էր դրանը, նա շտապում էր ճա-
 նապարհ ընկնել: Բայց տան տիրուհին խնդրեց, որ մի

CRÉDIT A L'ÉPARGNE

ՎԱՐԿ ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԵԱՆ

ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԵԱՄԲ ԴՐԱՍԱԳՆՈՒԹԵԱՆ ԳՈՅԱՑՆԵԼԸ ՔԱԶԱԼԵՐՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
 Մասնաւոր ձեռնարկ հաստատուած 19 Դեկտ. 1907ի օրէնքին համաձայն

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1886ԻՆ

ՆՄԱՆՕՐԻՆԱԿ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԱՄԵՆԱԶԻՆԸ
 ԸՆԿ. ԿԵՐՈՒՆԱՅԵՐԻ ԻՐ ԵՆԷՔԻՆ ՍԷՂ՝ 11 Place Bellecour LYON

ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԱԾ ԶԵՐԱՅԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԲԱՐՁՐ ԳՕՄԻՆՈՒԹԵԱՆ ՄՕՑ

Երանաւական հովանաւորութեան ցակ զօնուած երկիրներու Ընդհ. Տնտեսութիւն
 ԱՎԸՆԻՒ ՄԱՐԱԲ, ՇԻՄԱԼԻ ԵՆԷՔԻՆ: ՊԵՐՈՒԹ

ՅՈՒՅԱԿ N. R. I

Դրամագումարը կը կազմելու համար հետեւեալ զումարներով:	Ամսական վճարումներով:
Յրաւը 60.000	Յրաւը 150
» 40.000	» 100
» 20.000	» 50
» 12.000	» 30
» 4.000	» 10

ՅՅ օտար օտարակերպ, ի բացառակալ այն պարագային երբ ամ.
 օսկան վիճակահանութիւններէն:
 ԵՕՕԸ մէկը միջոցաւ օտար, եւ օտար կը մասնակցին աւանց լա-
 ցաւորութեան բայր րիւեր, աւ ինչպէս, հետեւ այն բացառակ վիճակահա-
 նութեանց որոնք օտար կ'ունենան, օտար բաժնեկալ համար անգամ.
 ներքին մէջ:

Իր ունեցած հաստատուած պահեստները եւ ապագայութիւնը
 Իր ունեցած անկողնայ պահեստները:
 Ինչպէս Եսեւ:
 Իրեն յանձնուած գրառագումներու արժեքով կերպով գործածու-
 քիւնը օճիկներու վրայ թաղիկ, Լիթի ու Մարտիլի և միւս մեծ բա-
 ղաւորներու մէջ, հայեցելու օտարի կարգի փոխառութիւններով, ինչ-
 պէս օճիկներու, պահական արժեքներու և ուրիւ օճիկներու վրայ
 որոնք պահարկան երաշխատութիւնը կը վայելին — բնկերութիւնը
 զատուած են յաւաքայն հաստատութեանց կարգին՝ որոնց նպատակը մղած
 է օգտակարապէս օտարները խնայողութիւնը:

Ընկերութեան բուրժուարէն իրեն անդամներուն զօնուած առա-
 ւելութիւնները անվճար են:

ՕՐԻՆԱԿԻ ՀԱՄԱՐ.— Ընկերութեան վճարելի մասով զարմար կը զանազան ձեռք
 յանձնուի, ինչպէս նաև մաս ունենալ ընկերութեան շահերուն անմիջապէս
 զեղչելու և այլն: Եւ մասնաւորապէս արձանագրուած սերի մը երբ կը շահի
 վիճակահանութիւնէն անմիջապէս կը վճարուի դրամագումարը՝ ու այս
 օտարութիւնը կը զարդին պարագայ մը ըլլալով:
 Մէջ վճարութիւնով ՊԱՇՏՈՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ.— 1950 Ֆր. ի միասնաց
 վճարումով մը անգամ մը կ'ապահովէ 4000 Ֆրանկի դրամագումար
 մը, և այն զօնուածին կրնայ օտարութիւնը մէջ ինք մէր զանազան
 կրնայ օտարութիւնը մէջ ինք մէր զանազան գումարով մը, ու այս՝
 վիճակահանութեան արժեքներէն կ'ապահովուի կրնանայ:
 Աւելի մասնաւորութեան համար դիմել՝ Ընդհ. Տնտեսութեան՝ Ավրիւս
 Մարտիլ, Շիմալի շէնքը կամ ընկերութեան բոլոր գործակալներուն:
 Լիթուանի և Սիւրիոյ, Արաւիկայի եւ Զիլիկի Տրիպոլի քաղաքներուն
 մէջ յաւելու հիւանդանոցներու հայր-մայրիւն ի վիճակի
 այլուստ:

Ամէն օտարի զրկելու.— Inspection Générale de Syrie et du Grand Liban, Tél. 10-36
 Avenue Maarad, B. P. 431, Beyrouth (Liban)

ՏՕՔԹ. Տ. Գ. ԼՈՒՍԱՐԱՐԵԱՆ

ՎԿԱՅԵՍԸ ՓԱՐԻՉԻ ՀԻՒՆԱԴԱՆՈՒՆԵՐԵՆ
 ԹԻ 27 ՔՐԻՍՏԻԱՆՆԵՐՈՒ ՓՐՈՑ ՊԱՄԻՏԻՍ
 (Քարտիկներու եկեղեցիի ճիւղ դիմաց)

Միտ օտարներու բնապէս Փարիզի մէջ իր ուսումը կատարելու համար
 և հիւանդանոցներու մէջ մեծ հմտութեան եւ երկար փորձառութիւններ
 ստանալէ վերջ
 վերադարձած է Պէյրոսի եւ հաստատած իր սեփական դարմանատներ
 Քարտիկն.
 Գիտական ամենավերջին տեսութիւնով եւ կիւրաքանչիւր (Diatermo-
 therapie) ներքին եւ օտարութիւն կանանց վեճեալեան, ծրանկախ, նոր
 եւ հին զեր-
 մամիդութիւն, փութաբի, սեւ մեմբրան, սիլիկոնի եւ անկարողութեան
 հիւանդու-
 քիւններու և սկարտիկներու. նմանապէս կը դարմանէ արեւն եւ ընդհ.
 սկարտ-
 քիւններ, րոմարիզմ (Rhumatisme) մտքային հիւանդութիւններ,
 մանրակազմի
 ճառագայթներով (Rayon ultra-violet). Մասնաւոր կիւրաքանչիւր
 (Electro-
 coagulation) կատարելու դարմանում կողորդի amygdaleի եւ
 Hemoroideի:
 Ընդ. ժամը 8-12 եւ 2-8, Կիւրաքանչիւր օտար վիճակի կ'ուսու:

— 115 —

փոքրիկ նախաճաշիկ անեն, և յետոյ ճանապարհ ընկ-
 նեն: Հայր սուրբը յարգեց նրա խնդիրը:
 Նախաճաշիկից յետոյ, երբ խմում էին վերջին բա-
 ժակները և ցանկանում էին հայր սուրբին յաղորդութիւն
 և բարի ճանապարհ, ժողովուրդ տան տէրը, և կրկին
 անգամ համարեցին յարգելի հիւրի ուղի, տուեց նրան
 մի հաստ ծրար անկով:

— Համարեցէք այդ փոքրիկ նուէրը որպէս այրի
 կ'ընդունան: Եւ քրիստոնէական պարտաւորութիւնն օճ
 համարում իմ կարողութեան չափով մասնակցեց լինել
 այն օճանդակութեանը, որ նպատակ ունի թիթեւազը-
 նելու Երուսաղէմի սուրբ տաճարի պէտքերը:
 Մարտի մէջ կար 5000 բուրժուարներով:
 Հայր սուրբը օրհնեց նրա առատաձեռնութիւնը,
 խոստացաւ հինգ անգամ պատարագ մատուցանել Երու-
 սաղէմի սուրբ տաճարի սեղանի վրայ, նրա և իւր տիկ-
 նոջ հոգիներին ջաւուրութեան համար: Բայց գրանցեց, ըն-
 ծայեց տան տիկնոջ մի օտար-ողորմեաց, որ չլինում էր
 ձիթակալութիւնը կորիզներին: Ասաց որ այդ ձիթակալու-
 չները հասարակ տեսակից չեն, այլ քաղուած են ձիթնե-
 րաց լեռան նուիրական ծառերից, որոնց հովանիներին
 ներքոյ շատ անգամ հանգստանում էր Յիսուս Քրիստոս-
 սը, ուր շատ անգամ խոսում էր նա իւր ամենապա-
 նաւոր քարոզները:
 — Այն օրից անցել է տասն և ինը տար, անկարող
 արեղան, — այն նուիրական ծառերը, որ արժանացել
 էին իրանց հովանու ներքոյ հիւրասիրել մարդկութեան
 Փրկչին, մինչեւ այսօր կենդանի են մնում:
 Ետոյ նա ընծայեց տան տիրոջ երեխաներին մի-
 մի հաստ սագափէ փոքրիկ խաչեր: — Այդ սագափէ, ա-
 սաց նա, — հանուած է այն ծովից, որտեղից անցաւ
 Մովսէսը Երուսաղէմի որդիներին հետ և ազատեց նրան

ԱՊԵԼ

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԻԶ

ԳՆԱՀԱՏՈՒԱԾ ՓԱՐԻՉԻ ԵՒ ՊԵՐՈՒԹԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ԱՐՈՒՆԵՍԱՆՈՒՆԵՐԵՆ
 Սրուեստագրութեան ճաշ կով օճուած հարստապա յաւանկար քը
 կրնաք ունենալ միայն դիմելով ԱՊԵԼ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՉԱՏՈՒՆԸ, ուր ա-
 մենադիտարանան յանձնարողներն անգամ կ'առանան կատարել
 զոնացում:

ԲԱՅԱՌԻԿ ԶԵՂՋԵԱԼ ԳԻՆԵՐ ՍՄԱՆԱՅԻՆ ԵՂԱՆԱԿԻ ՍՈՒԹԻՒ
 (6 հաստ 150 Ս. Դ.
 12 » 200 Ս. Դ.)

Գիտական լոյսի խաղերով բոլոր քարթը
 (6 հաստ 400 Ս. Դ.
 12 » 600 Ս. Դ.)

Խմբանկար հարստանկար կամ առանձին բոլորէ, (12 » 600 Ս. Դ.)

Երազելի յանձնարողները փոխարժէքը կը վճարեն այն առանձին մի-
 յայն երբ կատարելապէս զոն և ն իրենց յոսանկարներէն:

ՅՕՓՕ ԱՊԵԼ Թ Ավրիւս Յրանց

ՃԱՇԱՐԱՆ "ԼԻՂԱ"

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՃԱՇԱՐԱՆ—ԳԱՐԵՋՐԵՏՈՒՆԸ
 Պուրժուար — Հին Սեւայի ետեւի անկիւնը
 ԻՐ ՏԵՍԱԿԻՆ ՍԷՂ ՄԻԱԿՆ Է
 Հայկական մամադրալայն՝ մեքմիկ օրացանկով
 Օ Գ Ա Ս ՈՒ Ի Թ Ե Ր Ր Ա Ս
 Մասնաւորութիւնը՝ բնակիչներու համար
 ՄԱՐՏԻՆԻՒՆԸ,
 ԱՐԱԿ ՍՊԱՍՐԳՈՒԹԻՒՆ
 ՄՕՏՁԵԼԻ ԳԻՆԵՐ.
 'Իմէ՛՛ վԱՀԱՆ ԹՈՐՈՍԵԱՆ ԵՒ ԵՐՈՒՆԴ ԶԵՆՏԵՐԷՃԱՆԻ

UNITED STATES LINES

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆԱԿԱՆԳԻԾ

Աշխարհի ամենեւնի ապահով, շինող եւ առաջնակարգ

(Շարժապահան կանոնաւոր երթիկի չափերն շէրպուրի և Նիւ Եօք)

Նաւերու անունները	Մեկնումի քուակները
Մանր թիւն	6 Յուլիս Հապրէն
Իր զիւնիւր Րուզվելի	13 » Շէրպուրի
Ուաշինկթըն	20 » Հապրէն
Բրէզիլէնթ Հարթինկ	27 » »
Մանր թիւն	3 Օգոստոս »
Բրէզիլէնթ Հարթինկ	10 » Շէրպուրի
Ուաշինկթըն	14 » Հապրէն
Բրէզիլէնթ Հարթինկ	27 » »

Մանրաման տեղեկութեան համար պէտք է դիմել
 Ընդհ. գործակալութեան
 ՀԻԹԻ՛՛՛ ԵՂԱՅՐԵՐ
 Հեռագրային 8-00, Մասաչուսէթս Պէյրոս, B. P. 511
 Հեռագր. հասցէ.— «BITTIFRE»